

Belgium-Namur: Software package and information systems

OJ S 96/2014 20/05/2014

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: RW-SPW-DGT2 – département des technologies de l'information et de la communication

Postal address: Boulevard du Nord 8

Town: Namur

Postal code: 5000

Country: Belgium

Contact person: Monsieur Francis Mossay, directeur général

For the attention of: Monsieur T. Bertrand, inspecteur général DTIC

E-mail: marchepublic.dtic@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81772068

Fax: +32 81773932

Internet address(es):

Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=404526

Additional information can be obtained from:

Official name: RW-SPW-DGT2 – département des technologies de l'information et de la communication

Postal address: Boulevard du Nord 8

Town: Namur

Postal code: 5000

Country: Belgium

For the attention of: Pierre Delplace

E-mail: marchepublic.dtic@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81772074

Fax: +32 81773932

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: RW-SPW-SG-DSJ – direction du support juridique-mise en ligne des cahiers de charges

Postal address: Place de Wallonie, 1 bât II, local 108

Town: Jambes

Postal code: 5100

Country: Belgium

Contact person: Monsieur Derock

For the attention of: Monsieur Etienne Claeys

E-mail: louisphilippe.derock@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81333159

Fax: +32 81333133

Internet address: <http://marchespublics.wallonie.be>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: RW-SPW-DGT2 –
département des technologies de l'information et de la communication
Postal address: Boulevard du Nord 8
Town: Namur
Postal code: 5000
Country: Belgium
For the attention of: Monsieur T. Bertrand, Inspecteur général DTIC
E-mail: marchepublic.dtic@spw.wallonie.be
Telephone: +32 81772068
Fax: +32 81773932

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Marché relatif à l'acquisition, à la maintenance et au support des solutions logicielles d'application sur le parc informatique du Service public de Wallonie.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Wallonie et Bruxelles.

NUTS code BE Belgique / België

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent marché a pour objet le renouvellement de la maintenance des logiciels existants au sein du service public de Wallonie (incluant notamment la livraison des patches correctifs et des updates), la possibilité de faire évoluer le parc logiciel en fonction des besoins, au travers de l'acquisition de licences supplémentaires ainsi que de recourir à des prestations de services de consultance technique liés à ces logiciels. Le présent marché est un marché à commandes. La notification au soumissionnaire de l'approbation de son offre n'engage pas le pouvoir adjudicateur à lui passer des commandes pour un montant global minimum. Le pouvoir adjudicateur se réserve le droit d'adapter ses commandes à l'évolution de ses besoins. Seul l'envoi d'un bon de commande daté et signé par la personne habilitée confère le droit et l'obligation à l'adjudicataire de fournir les quantités et prestations qui y sont indiquées. Le présent marché est composé de 19 lots distincts dont l'attribution séparée est possible. Les lots sont détaillés au point 3 du présent cahier spécial des charges. Il est loisible aux

soumissionnaires de déposer offre pour un ou plusieurs lots. Chaque lot sera attribué séparément selon le critère d'attribution du présent CSC (le prix).

II.1.6. CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lot 1 : Adobe

1) Short description

2) CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lot 2 : Jira

1) Short description

2) CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Lot 3 : Autocad

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Lot 4 : BMC

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Lot 5 : Casewise

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Lot 6 : Quest

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Lot 7 : Filemaker

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: Lot 8 : Liferay

1) Short description

2) CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 9

Lot title: Lot 9 : Redhat

1) Short description

2) CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 10

Lot title: Lot 10 : Enterprise Architect

1) Short description

2) CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 11

Lot title: Lot 11 : VMWare

1) Short description

2) CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 12

Lot title: Lot 12 : VM Radius

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 13

Lot title: Lot 13 : AutoManager

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 14

Lot title: Lot 14 : Checkpoint

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 15

Lot title: Lot 15 : Nimsoft

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 16

Lot title: Lot 16 : BackupExec

- 1) Short description**
- 2) CPV code(s)**
48000000 Software package and information systems
- 3) Quantity or scope**

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 17

Lot title: Lot 17 : Cryptocard

1) Short description

2) CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 18

Lot title: Lot 18 : Altiris

1) Short description

2) CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 19

Lot title: Lot 19 : Divers

1) Short description

2) CPV code(s)

48000000 Software package and information systems

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Voir le cahier spécial des charges.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Voir le cahier spécial des charges.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le groupement éventuel d'opérateurs économiques prendra la forme d'une société momentanée.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Par le seul fait de participer à la procédure du marché, le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés à l'article 61 §1 et §2 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques. L'attention est attirée sur le fait que :

- à quelque stade que ce soit de la procédure, le pouvoir adjudicateur peut inviter le soumissionnaire à produire les documents et preuves mentionnés à l'article 61 précité,
- conformément à l'article 62 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011, les soumissionnaires employant du personnel assujetti à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs sont dispensés de produire l'attestation de l'office national de la sécurité sociale dont il résulte qu'ils sont en règle en matière de cotisations ONSS pour le présent marché. La vérification de la situation en sera faite par le pouvoir adjudicateur via l'application Digiflow qui lui donne un accès sécurisé aux bases de données fédérales en matière de sécurité sociale,
- conformément à l'article 63 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011, pour un candidat ou soumissionnaire belge, le pouvoir adjudicateur vérifie le respect des obligations fiscales à l'égard du SPF Finances, sur la base de l'attestation délivrée par ce dernier. La vérification de la situation en sera faite par le pouvoir adjudicateur via l'application Digiflow qui lui donne un accès sécurisé aux bases de données fédérales en matière fiscale.

Le soumissionnaire étranger est tenu de joindre à son offre les certificats délivrés par l'autorité compétente du pays concerné selon lesquels :

- le soumissionnaire est en règle avec ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale selon les dispositions légales du pays où il est établi,
- le soumissionnaire n'est pas en situation de faillite ou situations similaires,
- le soumissionnaire est en règle par rapport à ses obligations fiscales professionnelles selon les dispositions légales du pays où il est établi.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

En vue de la sélection qualitative, les soumissionnaires doivent joindre à leur offre :

- par lot, une liste de minimum trois références de marchés similaires (concernant les mêmes solutions logicielles) au présent marché exécutés au cours des 3 dernières années.

Les références doivent démontrer que les prestations réalisées sont en relation directe avec l'objet du présent marché. Cette liste mentionne par bénéficiaire :

- le nom du bénéficiaire et le nom d'une personne de contact,
 - la liste des prestations exécutées,
 - une attestation de bonne exécution du marché émanant du bénéficiaire est jointe.
- les attestations et/ou agréments délivrés par les sociétés éditrices des solutions logicielles faisant l'objet de ce marché ou un organisme indépendant reconnu par ces mêmes sociétés certifiant que le soumissionnaire ou le membre du personnel intervenant au SPW dispose des qualifications requises pour assurer le support et la maintenance de ces solutions.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

T2.04.00-14C31

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 10.7.2014 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.7.2014 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

Other:

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 150 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 10.7.2014 - 10:00

Place:

SPW-DGT2 – Boulevard du Nord 8 à 5000 Namur – rez-de-chaussée, salle de réunion
Audit 4.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

L'attention est attirée sur le fait que les documents du marché (cahier spécial des charges, métrés ou inventaires, plans y compris de format A0) sont uniquement et gratuitement téléchargeables sur le portail des marchés publics de la Région wallonne dont l'adresse URL est la suivante : <http://marchespublics.wallonie.be>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: info@raadadvst-consetat.be

Telephone: +32 22349611

Internet address: www.raadvst-consetat.be

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Demande de suspension en extrême urgence : requête introduite le plus rapidement possible; le délai pour le recours en suspension est de 15 jours à dater de la publication, de la communication ou de la prise de connaissance de l'acte selon le canal par lequel le réclamant a été informé de la décision (avis d'attribution, lettre d'information ou aucun des deux = _ date de prise de connaissance)

Demande d'annulation : 60 jours à partir de la connaissance de la décision.

NB: le président du tribunal de première instance de l'arrondissement judiciaire concerné peut également statuer au provisoire (article 584 du code judiciaire). Ce tribunal est seul compétent pour les contestations au fond portant sur un droit civil (ex : octroi de dommages-intérêts...).

Le président doit être saisi le plus rapidement possible et le tribunal, dans un délai de 5 ans (article 2262 bis du code civil).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: RW-SPW-DGT2 – département des technologies de l'information et de la communication

Postal address: Boulevard du Nord 8

Town: Namur

Postal code: 5000
Country: Belgium
E-mail: marchepublic.dtic@spw.wallonie.be
Telephone: +32 81772068
Fax: +32 81773932

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.5.2014